biuletyn
INFORMACYJNY MIASTA KALETY
Drutarnia, Jędrysek, Kalety, Kuczów, Lubocz, Miotek, Mokrus, Truszczyca, Zielona
Nr 3 (359)
Marzec 2022
Cena 1,50 zł
ISSN 1426-7861

„Powitalne wyprawki miejskie dla niemowlaków” czekają na nowo narodzonych mieszkańców Kalet!

Od stycznia 2022 roku Miasto Kalety wita swoich nowo narodzonych mieszkańców upominkiem w postaci “Powitalnej wyprawki miejskiej dla niemowlaka”. Prezent ten będzie symbolicznym powitaniem dziecka w społeczności Kalet. Akcja skierowana jest do wszystkich nowo narodzonych i zameldowanych na terenie Miasta Kalety dzieci, urodzonych w okresie od dnia 1 stycznia 2022 r.

Co można znaleźć w miejskiej wyprawce dla niemowlaka?
Wyprawka Powitalna zawiera zestaw bardzo przydatnych drobiazgów, które mamy nadzieję ucieszą maluszka oraz jego rodziców. W skład pakietu powitalnego, oprócz listu gratulacyjnego Burmistrza Miasta Kalety wchodzą: body, śliniak, czapeczka, ręcznik, 2 pieluszki tetrowe, miseczka oraz przytulanki – wszystko pięknie zapakowane i opatrzone logiem naszego miasta.

Jak można otrzymać taką wyprawkę?

Przede wszystkim warunkiem otrzymania pakietu powitalnego w ramach Akcji „Powitalna wyprawka miejska dla niemowlaka” jest spełnienie warunku zameldowania nowonarodzonego dziecka na pobyt stały na terenie Miasta Kalety. Upominek przyznawany jest na podstawie wniosku rodzica lub opiekuna prawnego dziecka. Formularz wniosku można pobrać z naszej strony internetowej www.kalety.pl. Wypełniony i podpisany wniosek można złożyć w Urzędzie Miejskim w Kaletach osobiście – w biurze podawczym na parterze budynku lub wysłać pocztą tradycyjną na adres urzędu.

Wniosek o przyznanie pakietu powitalnego można złożyć w terminie do 2 miesięcy od dnia urodzenia dziecka.

Klaudiusz Kandzia

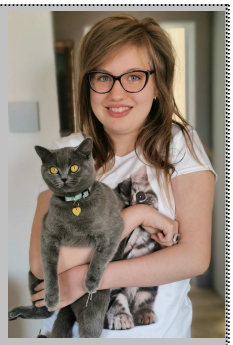
DARMOWA WYCENA KONKURENCYJNE CENY
M INSTAL
NASZA FIRMA OFERUJE
KOMPLEKSOWE USŁUGI INSTALACYJNE
WODNO-KANALIZACYJNE, GRZEWCZE, GAZOWE
REKUPERACJI I WENTYLACJI
POMP CIEPŁA (MITSUBISHI, ARISTON, DEFRO...)
KLIMATYZACJI
MODERNIZACJE KOTŁOWNI
ELEKTRYCZNE
MATERIAŁ PŁATNY
MARCIN LIPIŃSKI
KALETY ul.WOLNOŚCI 40B
TEL. 606610105, 690435264
e-mail:fhu.lminstal@gmil.com

Przekaż 1% podatku na rzecz klubu LKS *Małapanew* Kuczów

Prosimy wypełnić rubrykę w rocznym zeznaniu podatkowym (PIT-36,PIT-36L, PIT-37, PT-28,PIT-36 (WNIOSEK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO) wpisując nazwę „FUNDACJA PARTNERSTWO" KRS 0000197334 oraz w rubryce „INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE" wpisać nazwę naszego klubu, czyli *MAŁAPANEW* KUCZÓW.

Przekazując nam 1 % płaconego podatku, również w tym roku, możecie być pewni, że i te pieniądze nie zostaną zmarnowane, jak również, że będą przeznaczone na poprawę warunków uprawiania sportu przez dzieci i młodzież w klubie *Małapanew* Kuczów.

Przekaż 1% podatku dla Karolinki, bo Twoja pomoc może wiele zmienić.



Mam na imię Karolina , mam 15 lat. Jestem chora na epilepsję (padaczka), autyzm i zaburzenia hiperkinetyczne . Leczenie wymaga długotrwałej i intensywnej rehabilitacji .

1% to dla mnie szansa by funkcjonować w normalny sposób. Ciebie to nic nie kosztuje, a mnie pozwoli szybciej wrócić do zdrowia.

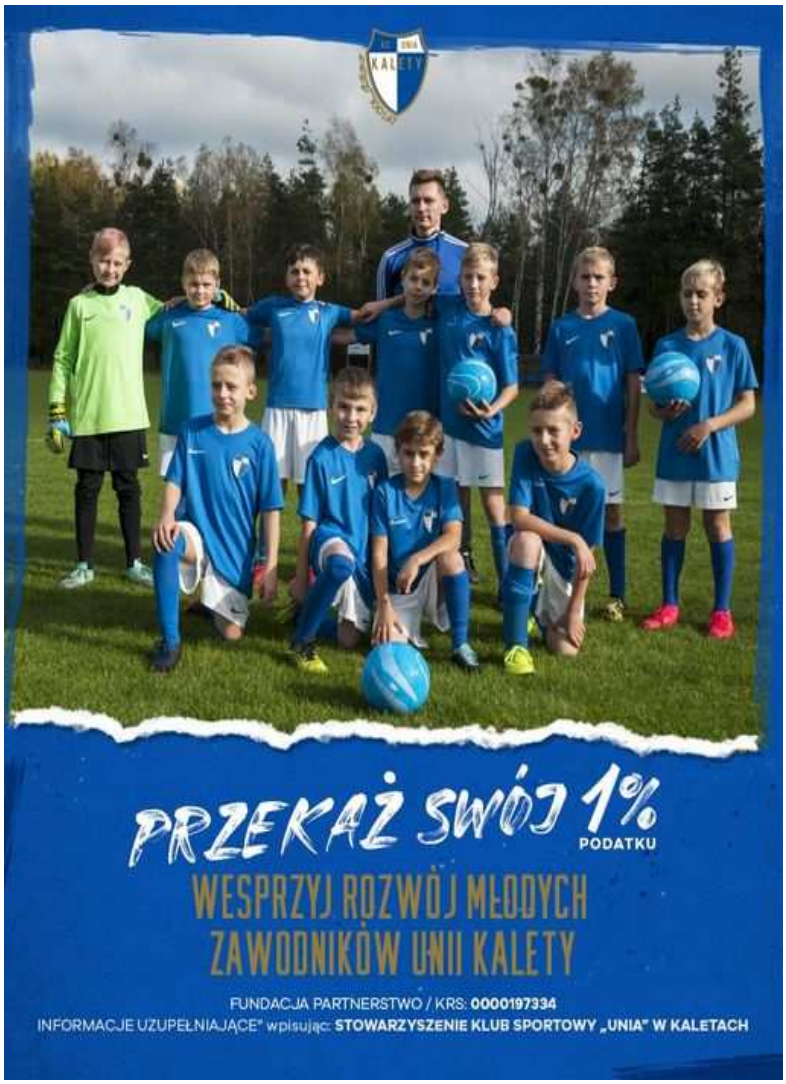
Dzięki regularnej i intensywnej rehabilitacji jest na to szansa . Pomóż mi tą szanse maksymalnie wykorzystać . Rozlicz się z sercem ! Z góry dziękuję za okazaną pomoc.

Fundacja Dzieciom " Zdążyć z Pomocą "

KRS 0000037904

Tytułem : 20635 Rzepa Karolina.

Prosimy o zaznaczenie w zeznaniu podatkowym pola „ Wyrażam zgodę ".



STOWARZYSZENIE POMOCY DZIECIOM PO LECZENIU ONKOLOGICZNYM

KRS 0000023104

ul. Luboszycka 11/10
45-215 Opole
tel. 667 345 112

www.spdloopole.naszastrona.net

spdlo@interia.eu

nr konta 39 1020 1664 0000 3502 0634 6995

Adres korespondencyjny:
Janusz Maruszczyk
ul. Chrobrego 2/2
42-660 Kalety

DORZUĆ NAM 1% TWOJEGO PODATKU
MOŻNA NAM RÓWNIEŻ POMÓC ZA POMOCĄ
fanimani.pl | siepomaga.pl

Informacja Komisariatu Policji

Komisariat Policji w Kaletach informuje, że 22 lutego 2022 r. przy ulicy 1 Maja znaleziono czarny portfel marki Bocci. Właściciel może odebrać zgubę po uprzednim kontakcie z tutejszym komisariatem.

Informacja Komisariatu Policji

Komisariat Policji w Kaletach informuje, że w dniu 16 lutego 2022 r. w okolicach ul. Koszęcińskiej w Kaletach znaleziono rower górski marki "KROSS HEXAGON V2" koloru szarego. Właściciel może odebrać zgubę po uprzednim kontakcie z funkcjonariuszami Komisariatu Policji w Kaletach pod nr tel. 47 85 34 913 (911-916).

AKTUALNOŚCI

21 lutego w sali Miejskiego Domu Kultury w Kaletach odbyła się, zwołana w trybie nadzwyczajnym, XXXIII sesja Rady Miejskiej w Kaletach.

22 lutego w sali Sejmu Śląskiego Klaudiusz Kandzia Burmistrz Miasta Kalety odebrał Certyfikat Partnerstwa unijnego projektu Śląskie. Przywracamy błękit.

28 lutego w siedzibie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia podpisał umowę dofinansowania inwestycji wykonania termomodernizacji kolejnych budynków wielorodzinnych.

Nadleśniczy Nadleśnictwa Świerklaniec Włodzimierz Błaszczyk przeszedł na emeryturę. Miasto Kalety dziękuje za długoletnią współpracę

Wraz z końcem lutego na emeryturę przeszedł długoletni nadleśniczy Nadleśnictwa Świerklaniec p. Włodzimierz Błaszczyk. Swoją funkcję na tym stanowisku sprawował od 1993 roku. Miasto Kalety, z racji swego położenia, od wielu lat aktywnie podejmowało współpracę z nadleśniczym Włodzimierzem Błaszczykiem. Była to współpraca, która zawsze przynosiła pozytywne efekty nie tylko dla rozwoju wyciszonej turystyki w gminie, ale także podniesienia poziomu edukacji ekologicznej mieszkańców.

Pan Włodzimierz jest osobą mającą umiejętności budowania twórczych zespołów oraz efektywnej współpracy z władzami samorządowymi na wielu płaszczyznach podejmowanych działań. Zawsze chętnie i z zaangażowaniem podejmował się wszelkich inicjatyw mogących przynieść pozytywne korzyści dla ochrony przyrody. Współpracując z Panem Nadleśniczym, Miasto Kalety zrewitalizowało Zieloną, a także utworzyło szereg miejsc przyjaznych naszym mieszkańcom i turystom. Niejednokrotnie dał się poznać jako osoba życzliwa i empatyczna, która mogłaby być wzorem godnym naśladowania dla młodego pokolenia leśników oraz przyrodników.

Panu Włodzimierzowi składamy serdecznie podziękowania za wieloletnią, owocną współpracę z Miastem Kalety. Życzymy dużo zdrowia i spokoju na zasłużonym zawodowym odpoczynku oraz wszelkiej pomyślności w życiu osobistym.

Agnieszka Kwoka

Informacja dotycząca opłat za wędkowanie

Zarząd Koła PZW Kalety informuje, że Skarbnik Koła przyjmuje opłaty za wędkowanie w każdy poniedziałek w Urzędzie Miejskim przy ul. Żwirki i Wigury 2 (parter budynku) od godziny 16:00 do 19:00 - do końca kwietnia. Po tym terminie opłaty za wędkowanie przyjmowane będą po telefonicznym uzgodnieniu ze Skarbnikiem Koła tel. 608 664 271.

Robert Kuder

Kalety dla Ukrainy

W związku z trudną sytuacją na Ukrainie Miasto Kalety uruchomiło zbiórkę najpotrzebniejszych rzeczy. Do Urzędu Miejskiego w Kaletach – recepcja na parterze – można dostarczać:
- środki opatrunkowe,
- nową odzież dla wszystkich kategorii wiekowych,
- żywność o długim terminie przydatności do spożycia,
- nową pościel, nowe koce, nowe śpiwory,
- środki czystości.

Istnieje również możliwość odbioru rzeczy przez służby miejskie bezpośrednio u darczyńcy, w tym celu prosimy o kontakt z koordynatorem akcji Klaudiuszem Kandzia Burmistrzem Miasta Kalety pod nr tel. 604 350 708.

Agnieszka Kwoka

Program odpracowania zadłużenia wobec miasta Kalety z tytułu należności cywilnoprawnych (czynsz, opłaty za wodę i kanalizację)

Ponownie uruchamiamy powyższy program dla mieszkańców mający na celu pomoc osobom, będącym w trudnej sytuacji materialnej i życiowej. Program ułatwia spłatę zadłużenia z tytułu użytkowania lokali komunalnych oraz zobowiązań z tytułu kanalizacji i wody.

Założeniem tego programu jest przede wszystkim pomoc wyjściu tych osób z pogłębiającego się zadłużenia i w konsekwencji uniknięcia eksmisji do lokalu socjalnego, bądź w przypadku pozostałych zaległości cywilnoprawnych wobec miasta skierowanie sprawy na drogę postępowania sądowego i do komornika. Program, dzięki któremu istnieje szansa całkowitego lub częściowego anulowania w/w zadłużenia, wdrożony został w Kaletach dn. 24.04.2014 roku, co reguluje zarządzenie Burmistrza Miasta Kalety nr 0050.75.2014.

W 2021 r. skorzystało z niego 11 rodzin odpracowując dług z tytułu zobowiązań czynszowych oraz opłat za wodę i kanalizację na kwotę 45.360,50 zł Od początku działania tzn od 2014 r. programu do dzisiaj powyższe odpracowania były na kwotę 284.235,98 zł.

Kwoty wynikające ze świadczeń realizowane przez dłużników księgowane są na poczet ich zadłużenia, przez co zmniejszą się zaległości. Ponadto odpracowanie zadłużenia nie podlega opodatkowaniu PIT, ponieważ wszelkie spłaty długów są obojętne podatkowo.

Osoby zainteresowane tą formą pomocy w 2022 r. w uregulowaniu zaległości wobec miasta prosimy o wypełnienie i złożenie wniosku w Urzędzie Miasta Kalety. Informacje udzielane są pod nr tel. 34/3527-640.

Marlena Kurc

Spotkanie Burmistrza z mieszkańcami Kalet w sprawie programu Czyste Powietrze

Szanowni Państwo, serdecznie zapraszamy na spotkanie konsultacyjno-informacyjne Burmistrza Miasta Kalety Klaudiusza Kandzi w sprawie programu Czyste Powietrze, które odbędzie się dnia 31 marca 2022 r. o godzinie 17:00 w Miejskim Domu Kultury w Kaletach. Na spotkaniu zostaną omówione założenia programu, zagadnienia dotyczące zakresu wsparcia, rodzaje przedsięwzięć kwalifikujących się do dofinansowania, wysokości udzielanych dotacji, sprawy związane z wypełnianiem i składaniem wniosków o dofinansowanie i rozliczeniem przyznanego dofinansowania. Serdecznie zapraszamy!

Sandra Świętek

ADWOKAT SYLWIA NOWAK
Kancelaria Adwokacka w Katowicach
porady prawne/e-porady
zastępstwo procesowe
sprawy rozwodowe, o zapłatę, odszkodowawcze, podziały majątku, spadki
tel. 793 230 691
www.snadwokat.com

MATERIAŁ PŁATNY

Lubosowie w kaletańskiej historii zapisani

Kilka lat temu poruszałem w „Biuletynie Informacyjnym" temat starej karczmy w Kuczowie. Dzięki informacjom uzyskanym ostatnio od Pani Teresy Potempy oraz Pani Felicji Jaworskiej (ostatniej mieszkanki zabudowań należących do rodu truszczycko/ kuczowskich Lubosów) chciałbym poszerzyć ten ciekawy wątek historii miasta o kilka innych, wówczas pominiętych, faktów.

W roku 2014 pisałem między innymi o usytuowaniu karczmy, która stała przed starą kuczowską kuźnicą– przy drodze łączącej zwartą zabudowę wioski z mostem na Małej Panwi (dziś już nie istniejącym, a w najbliższej przyszłości mającym zostać wskrzeszonym jako kładka pieszo–rowerowa). Kuźnica zaprzestała swojej działalności w połowie XIX wieku, kiedy to technologie pozyskiwania żelaza praktykowane na tych terenach od kilku stuleci okazały się przestarzałe i nie wytrzymały konkurencji z wielkomiejskimi hutami zasilanymi skoksowanym węglem.

Karczma przetrwała okres przeobrażeń przemysłowych pomimo upadku zakładu, którego robotnicy przez dziesiątki lat stanowili jej stałą klientelę. Siłą rozpędu zahaczyła jeszcze o XX wiek, zaś powody tego, że interes jeszcze jako-tako się kręcił były zasadniczo dwa. Pierwszy to sąsiedztwo mostu, przez który z niewielkiej, leżącej już w powiecie bytomskim (a później tarnogórskim) Truszczycy ludzie mogli jechać w stronę Woźnik i Lubszy z jednej strony, bądź też z Kuczowa w stronę Miasteczka Śląskiego (wówczas Georgenberg) starą, istniejącą do dziś „drogą kuczowską". A w podróży– jak to w podróży, zawsze warto orzeźwić się i wypocząć w jakimś sympatycznym miejscu. Drugim powodem jako-takiej prosperity karczmy był fakt, iż prowadząca ją rodzina Lubosów zaliczała się w okolicy do najbogatszych rolników, zaś prowadzenie karczmy stanowiło niejako działalność poboczną.

Jak wspominałem w artykule o karczmie - ród Lubosów- od ponad dwóch setek lat (a być może dłużej) wpisywali się w lokalną historię gmin Truszczyca i Kuczów wydając spośród siebie postacie bardziej bądź mniej znamienite, zawsze jednak powszechnie szanowane i darzone respektem.

Historia nadania Lubosom terenów nad Małą Panwią w Truszczycy ginie w mrokach dziejów. Rodzinne, przekazywane z dziada pradziada, opowieści, zostawiły ślad żygliński. Aby uwiarygodnić nieco ten wątek wystarczy zerknąć w księgi metrykalne parafii w Żyglinie, gdzie to nazwisko pojawia się dość systematycznie. Tak jest też zresztą w wielu innych ościennych parafiach, a, że wzmianki o Lubosach sięgają XVII wieku i skupione są w dość wąskim kręgu obejmującym najpierw część dzisiejszego powiatu tarnogórskiego, a następnie Piekary Śląskie i Bytom, można wysnuć ostrożną hipotezę, że sprowadzenie tej rodziny w te właśnie okolice miało jakiś związek z objęciem władzy nad interesującym nas terenem przez hrabiów, a potem książąt Henckel von Donnersmarck.

Hencklowie przybyli na Śląsk, biorąc we władanie późniejsze bytomskie państwo stanowe, w czasach wyniszczającej Europę wojny trzydziestoletniej (1618-1648). Pierwotną siedzibą rodu był Spiski Czwartek (niem. *Donnersmark)* leżący w okolicach Lewoczy na dzisiejszej Słowacji. Za „stolicę" swoich, zyskanych jako zadośćuczynienie za pożyczki zaciągane przez Habsburgów na bezustanne zmagania z Turkami, dóbr obrali sobie Świerklaniec z tamtejszym starym zamkiem.

Być może wraz z Donnersmarckami przybył też jakiś „praszczur", protoplasta rodu Lubosów– słowacki chłop lub mieszczanin o popularnym imieniu Luboš (w słowackim i czeskim znaczy tyle, co: „lubiany", „miły", wywodzi się zaś ze starosłowiańskiego słowa „ljub": libý - zachwycający, líbivý- sympatyczny). Z czasem „ptaszek" nad literą s zaniknął, a imię stało się nazwiskiem. To jednak tylko spekulacje.

Donnersmarckowie weszli w posiadanie dóbr kuczowskich w połowie XVIII wieku (wcześniej stanowiły one dominium panów na Lubszy) Kuźnica oczywiście wówczas jeszcze istniała, prosperowała zapewne także karczma. W nieznanych bliżej (w rodzinnych opowieściach pojawia się tu czasem motyw mezaliansu hrabiowskiego) okolicznościach, już po uwłaszczeniu chłopów w Prusach (1811 rok), 18 hektarów ziemi wraz z karczmą w Truszczycy nadane zostało Adalbertowi (Wojciechowi) Lubosowi.

Choć piaszczysta gleba nie nadawała się za bardzo pod uprawy– przy areale, który posiadali Lubosowie zawsze można było obsiać duży, wydarty tutejszym lasom, kawałek ziemi. Źródłem dochodu była także wspomniana już, usytuowana w bliskości kuczowskiej kuźnicy karczma, najprawdopodobniej przejęta w użytkowanie po jej wcześniejszych właścicielach. Po kuźnicy w Kuczowie nie ma dziś najmniejszego śladu, jednak patrząc na położenie drogi biegnącej spod krzyża w stronę mostu widać, że poprowadzono ją po specjalnym nasypie, na którym uważny obserwator dojrzy charakterystyczne zielone bryłki – kawałki hutniczego żużla (tzw. szlaki). Nasyp, na którym dziś znajduje się droga, tak jak i niedaleki odcinek ulicy Tarnogórskiej przy dawnym „piekiełku" w Miotku, to pozostałości grobli na stawach kuźniczych. Ten w Kuczowie istniał po jej lewej stronie (patrząc od krzyża). Po prawej, korzystając z energii spiętrzonej groblą wody, funkcjonowała kuczowska kuźnica, a w pewnym okresie także młyn. Jak pisze w swojej „Officina Ferraria" Walenty Roździeński, kuźnica leżała pomiędzy miodkowską i jędryskowską i była „barzo stara" (wedle zaginionego już dziś dokumentu miała stać w tym miejscu już w roku 1365).

Tak więc Adalbert Lubos przejął gospodę od nieznanego nam z nazwiska poprzedniego właściciela, z nadania Donnersmarcków. Jego syn Ryszard spłacił rodzeństwo i przejął gospodarowanie po nim . Budynek przebudowano w XIX wieku, o czym świadczy napis z datą umieszczony na belce stropowej. Oprócz sali w której przyjmowano gości, w budynku

mieściła się kuchnia oraz pomieszczenia mieszkalne. Na podwórzu stało kilka zabudowań gospodarczych.

Na przełomie wieków XIX i XX wieku seniorem rodu był więc urodzony w 1863 roku Ryszard Lubos, który wraz z małżonką doczekał się aż trzynaściorga dzieci – 7 synów: Ryszarda, Karola, Józefa, Franciszka, Wojciecha, Feliksa i Stefana oraz 6 córek: Agnieszki, Pauliny, Franciszki, Anastazji, Rozalii i Elżbiety.

Koleje losu truszczycko/ kuczowskiej rodziny Lubosów potoczyły się jednak na tyle niezwykle, a zarazem tragicznie, że sto lat po wydarzeniach, w których familia ta postawiła na kartę polską w powojennym sporze niemiecko-polskim o Górny Śląsk– na hektarach darowanych im niegdyś przez Donnersmarcków nie gospodarzy już ani jeden człowiek o tym nazwisku. Ale po kolei.

Do roku 1914 życie w domu przy moście na Małej Panwi toczyło się utartym od dziesięcioleci trybem– utrzymanie karczmy (przestała funkcjonować w 1903 roku), zasiewy, zbiory, ludzkie radości i dramaty. No i polski patriotyzm, którego źródła zaginęły w historiach rodzinnych. Po prostu był. Zamach w dalekim Sarajewie przewrócił nagle do góry nogami całą Europę. Wojna wisiała jednak w powietrzu od dobrych kilkunastu lat

Ale, jak to takich przypadkach bywa, ludzie uciekali myślami oddalając od siebie apokaliptyczne wizje szarą codziennością. W sierpniu 1914 roku wojna stała się faktem dla Niemiec, a w ich granicach także dla mieszkańców wsi nad Małą Panwią.

Z rodowych włości na front wyrwano Wojciecha Lubosa (zwanego jeszcze wówczas Adalbertem). Po kilku latach wrócił co prawda do domu, ale już trwale okaleczony przez chorobę, a wkrótce po wojnie zmarł. Reszta rodu przetrwała trudny czas, a wkrótce po listopadowym rozejmie z roku 1918, który zawarto w tym samym dniu, w jakim w Warszawie Rada Regencyjna przekazała władzę Józefowi Piłsudskiemu, Ryszard Lubos stał się bliskim współpracownikiem Wojciecha Korfantego. Rozpoczął się wyścig o polskość Śląska mający trwać następne trzy lata.

Ryszard, oraz pracujący w hucie „Julia" w podbytomskim Bobrku Karol Lubos, związali się z Polskim Komisariatem Plebiscytowym rezydującym od 1920 w hotelu „Lomnitz" w Bytomiu. Podczas gdy Ryszard miał na uwadze kwestie papierowo– formalne (a mimo to omal nie stracił życia pobity do nieprzytomności przez niemiecką bojówkę) -Karol stał się czynnym powstańcem, współpracującym z Pawłem Golaszem i Augustynem Rupikiem przy tajnej organizacji i szkoleniu oddziałów powstańczych w lublinieckich lasach. Sprawie oddani byli także czynnie ich bracia: Wojciech (Adalbert) , Franciszek i Józef, oraz siostry Agnieszka i Paulina, które w III powstaniu pomagały jako telefonistki.

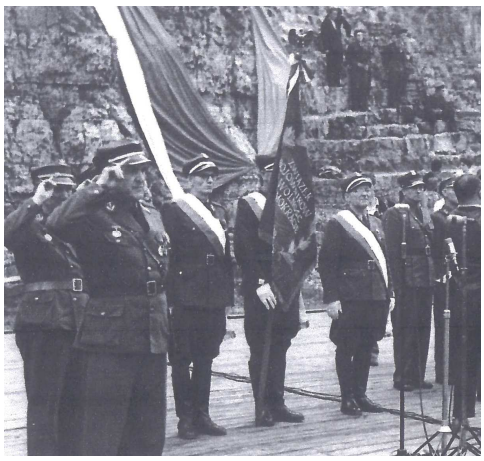
Lubosowie pracowali najpierw nad tym, aby plebiscyt w okolicznych wioskach wypadł jak najbardziej korzystnie dla strony polskiej. W swoich wspomnieniach Karol pisał, jak to w nocy z 5 na 6 marca 1921 roku wraz z towarzyszami zatrzymał na szosie Żyglin– Miotek ciężarówkę wiozącą plebiscytowe ulotki propagandowe o wadze 3 ton. Kolporterów rozbrojono, zaś cały ładunek „bibuły" spłynął rzeką w stronę kaletańskiej fabryki (co dziś uznalibyśmy za czyn mało ekologiczny, ale czasy były ciężkie…). W III powstaniu dowodził oddziałem nacierającym na Dobrodzień, a po zakończeniu działań, 28 czerwca 1921 roku, na polanie zwanej Jezioro pomiędzy Kaletami a Kuczowem (przypuszczalnie w okolicach dzisiejszej łąki trzęślicowej), po raz ostatni pożegnał się z towarzyszami broni.

W okresie międzywojennym Lubosowie udzielali się czynnie w Związku Powstańców. W tym czasie zmarł senior rodu Ryszard, córki powychodziły za mąż. Wolna Polska pewnie nie do końca spełniła ich marzenia, bo nazwisko to nie przewija się często w galerii lokalnych prominentów i decydentów gminy Kalety, do której należał Kuczów, a od 1933 roku także Truszczyca.

Prawdziwe spustoszenie w rodzie poczyniła II wojna. Na jej frontach zostawili swoje życie Franciszek i Feliks Lubosowie, zaś w 1945 roku w niesławnym obozie na świętochłowickiej Zgodzie na tyfus zmarł też Ryszard. Karol od kilku już lat mieszkał w katowickich Panewnikach, gdzie wybudował dom. Jego potomkowie ponoć do dziś mieszkają w Skoczowie, gdzie po jego śmierci przeprowadziła się żona.

Syn Ryszarda (młodszego)- Stefan– w 1937 roku ukończył szkołę policyjną i został skierowany po zajęciu Zaolzia na posterunek do Bogumina. Wrześniowa ewakuacja na wschód zakończyła się dla niego tragicznie. Został wzięty do niewoli przez wkraczających do Polski Rosjan i po pobycie w obozie w Ostaszkowie zginął od kuli w tył głowy w kwietniu 1940 w lesie w Miednoje. Pochowany w zbiorowej mogile w Miednoje doczekał się upamiętnienia na umieszczonej tam tablicy pamiątkowej.

Zamordowany w Miednoje Stefan Lubos



Karol Lubos (na pierwszym planie) podczas uroczystości powstańczych na Górze św. Anny

Na gospodarstwie został Józef, którego wojenne losy rzuciły najpierw na wschód, gdzie po 17 września 1939 przekroczył granicę rumuńską i został internowany. Jakiś czas zarządzał później dużym gospodarstwem we Francji, skąd wrócił w rodzinne strony. Zarządzał rodzinnym majątkiem jako ostatni męski potomek noszący nazwisko Lubos. Po jego śmierci w 1965 roku rodzina zadecydowała o oddaniu owych 18 hektarów w ręce państwa Jaworskich– pani Felicja Jaworska jest wnuczką Ryszarda Lubosa (młodszego) poprzez swoją matkę Rozalię Baron, z domu Lubos– córkę Ryszarda zmarłego w świętochłowickim obozie.

Pani Teresa Potempa, za pośrednictwem której otrzymałem część wykorzystanych powyżej informacji, jest z kolei córką Franciszki Lubos, a więc w prostej linii kuzynką pani Felicji.

Jacek Lubos

PAMIĘTAJ, ZŁÓŻ DEKLARACJĘ
o źródłach ogrzewania budynków

GUNB

Co to jest CEEB?

Centralna Baza Emisyjności Budynków (CEEB) to ewidencja, w której znajdą się kompleksowe informacje, dotyczące źródeł ogrzewania budynków. Celem jej stworzenia jest **poprawa jakości powietrza** walka ze smogiem i pomoc w wymianie tzw.: "kopciuchów".

Kto musi złożyć deklarację?

Deklarację muszą złożyć właściciele/zarządcy budynków mieszkalnych i niemieszkalnych, w których znajduje się źródło ciepła.

Do kiedy złożyć deklarację?

- dla źródła ciepła i spalania paliw, które zostało uruchomione przed 1 lipca 2021 r., deklarację należy złożyć do 30 czerwca 2022 r.,
- dla nowego źródła ciepła, które zostało uruchomione po 1 lipca 2021 r., deklarację należy złożyć w terminie 14 dni od dnia jego uruchomienia.

Jak złożyć deklarację?

Deklarację można złożyć na dwa sposoby:

1 drogą elektroniczną: przez Internet, za pomocą profilu zaufanego, podpisu kwalifikowanego lub e-dowodu na stronie: www.zone.gunb.gov.pl. **Jest to najszybszy i najwygodniejszy sposób.**

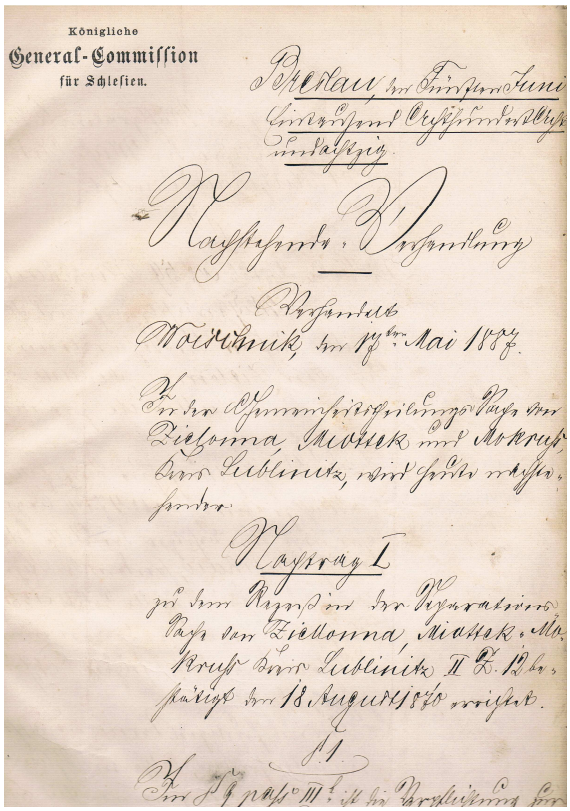
2. w formie papierowej: wypełniony formularz można przesłać lub złożyć osobiście w Urzędzie Gminy / Miasta. Druki formularzy wraz ze wzorami są dostępne na stronie: www.gunb.gov.pl/strona/centralna-ewidencja-emisyjnosci-budynkow.

e-mail: info-ceeb@gunb.gov.pl

Wzory formularzy, instrukcje, FAQ: www.gunb.gov.pl/strona/centralna-ewidencja-emisyjnosci-budynkow

Fundusze Europejskie Polska Cyfrowa | Rzeczpospolita Polska | GUNB | Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Pruska księga podatkowa z 1868 roku


Königliche
General-Commission
für Schlesien.

Miałem w życiu wiele przygód dotyczących przeróżnych spraw i rzeczy. Ale dzisiejsze zadanie dotyczy odpowiedzi na pytanie: Czy m*ógłby pan ogólnie powiedzieć, co to jest za księga?* Z takim pytaniem zwrócił się do mnie – chyba w październiku 2021 roku, przy okazji korekty publikacji dotyczącej księdza Karola Klozego – pan dr Józef Kalinowski z Kalet. Trzymał w ręce starą księgę formatu A4 zapisaną ręcznie na dziesiątkach stron wyrafinowanym, niemieckim gotykiem. Ten brulion po wstępnym przewertowaniu włożyłem – na pewien czas – do szafy. Przejrzałem go dokładniej – z wielkim zainteresowaniem – w święta Bożego Narodzenia i w czasie Noworocznym 2021/22 roku. Postawiłem wstępną hipotezę i wnioski.

Księga podatkowa wiąże się z daniną, *ściąganiem pieniędzy* od podwładnych. To właściwie nic nowego. Można – trochę na zapas – powiedzieć, że zawsze tak było. Haracz ściągano w różnych cywilizacjach, wcześniej w towarach, później w pieniądzu, papierach wartościowych, itp. Tak było w przeszłości, tak jest dzisiaj i chyba... tak pozostanie. Bo rządzący muszą mieć pieniądze, muszą mieć budżet, z którego muszą utrzymać państwo i się *sami się wyżywić*, muszą mieć środki – i dawniej też musieli mieć – na podporządkowanie sobie poddanych, czy – mówiąc po dzisiejszemu, na cele obywatelskie, w tym także na utrzymanie armii, a często na wojowanie. Państwo pruskie prowadziło w XVIII wieku trzy wojny *śląskie* z Austrią, z państwem z którym wcześniej zawsze żyli w przyjaźni. To właśnie wtedy – po trzeciej wojnie – w 1742 roku Górny Śląsk został odebrany Austrii i podporządkowany Prusom, które – oprócz wielu innych *nowości* wprowadziły w swoim państwie nowy model armii, której utrzymanie kosztowało ogromne pieniądze. Myślę, że omawiana *księga podatkowa*, która szczęśliwie przetrwała do naszych czasów, była wynikiem polityki pieniężnej Prus. Państwu brakowało środków i *Urzędy Królewskie* musiały *wymyślić* i utworzyć nowe źródło przychodów, szczególnie w prowincji śląskiej. Poprzedziło je zarządzenie Królewskiego Generalnego Urzędu dla Śląska (Königliche General Komision für Schlesien) wydane 21 sierpnia 1868 roku. Właśnie *Księga* na pierwszych stronach umieściła w 16 paragrafach główne tezy tego zarządzenia. Następnie – w omawianej księdze – przedstawiona jest instrukcja prowadzenia zapisów określająca *od czego* i *w jakiej wysokości* ściągać podatki. W kolejności wymieniani są z nazwiska imienia i pełnionej funkcji wybrane osoby do przeprowadzenia tej niełatwej akcji i zapisywania zdarzeń i dokładnych wyliczeń, a później na dziesiątkach stron znajdują się nazwiska opodatkowanych, środki od których muszą płacić dodatkowe podatki i przeróżne tabele zapełnione różnymi danymi personalnymi – cyframi i wartościami. Księga dotyczy miejscowości powiatu lublinieckiego, głównie Zielonej oraz mniejszych okolicznych wiosek – Mokrusa, Miotka, Małego Żyglina (Klein Żyglin) oraz kilku przysiółków znajdujących się w pobliżu wymienionych miejscowości. Na ostatnich stronach tej księgi znajdują się dwa uroczyście – *In Namen des König* (w imieniu Króla) i ozdobnie graficznie zapisane protokoły: pierwszy spisany 19 lutego 1887 roku, a drugi nosi datę 18 sierpnia 1870 roku. Kontrolę księgi przeprowadzała Generalna Komisja dla Śląska z Wroclawia, a podpisywał ją – nieczytelnym podpisem jakiś książę czy hrabia – pruski dygnitarz umieszczający przed nazwiskiem *von*. W treści protokołów zawarte są uwagi dla kontrolerów. Cała księga licząca ogółem 36 kart, albo 72 strony zapisane atramentem niemieckim gotykiem, zszyta jest sznurkiem. Każdy protokół po ostatnim akapicie jest opieczętowany i *zaryglowany* dużą okrągłą pieczęcią z nieczytelnym już dzisiaj napisem, prawdopodobnie Urzędu Królewskiego z Wrocławia. Warto podkreślić, że księga zakończona została 18 sierpnia 1870 roku. Równy miesiąc wcześniej, bo 19 lipca 1870 roku wybucha wojna francusko-pruska (1870-1871) trwająca do 10 maja 1871 roku. Wojnę sromotnie przegrała Francja, która musiała Prusom wypłacić niebotyczne odszkodowania w wysokości 5 miliardów franków w złocie. Ciekawym szantażem pruskich władz była wojskowa okupacja zdobytej Francji dopóki nie zapłacą ostatniego franka. Wniosek z powyższego jest jeden – państwo pruskie po otrzymaniu wojennego łupu, nie potrzebowało już dodatkowych podatków ściąganych *za wszelką cenę* od swoich poddanych. Potrzebni byli żołnierze i silna armia, bo I wojna światowa 1914-1918, która zakończyła żywot państwa pruskiego – wisiała na przysłowiowym *włosku*.

Księgę więc szybko zakończono, z pewnością wcześniej wypłacono nauczycielskiej komisji odpowiednie honorarium... i księga powinna znaleźć swoje miejsce w królewskim archiwum gdzieś w Opolu, albo we Wrocławiu. Ta księga tam nie zawędrowała, *obrała* jakąś inną drogę i znalazła się w prywatnych rękach mieszkańca Kalet- jej posiadaczem jest Pan Edward Gambuś. Przekroczone zostało niemieckie – a wcześniej pruskie – powiedzenie o*rdnung muss (porządek musi być)*. Myślę jednak, że stało się dobrze. Z pewnością tysiące takich ksiąg zniszczyły wojny i różne inne polityczne zawirowania.

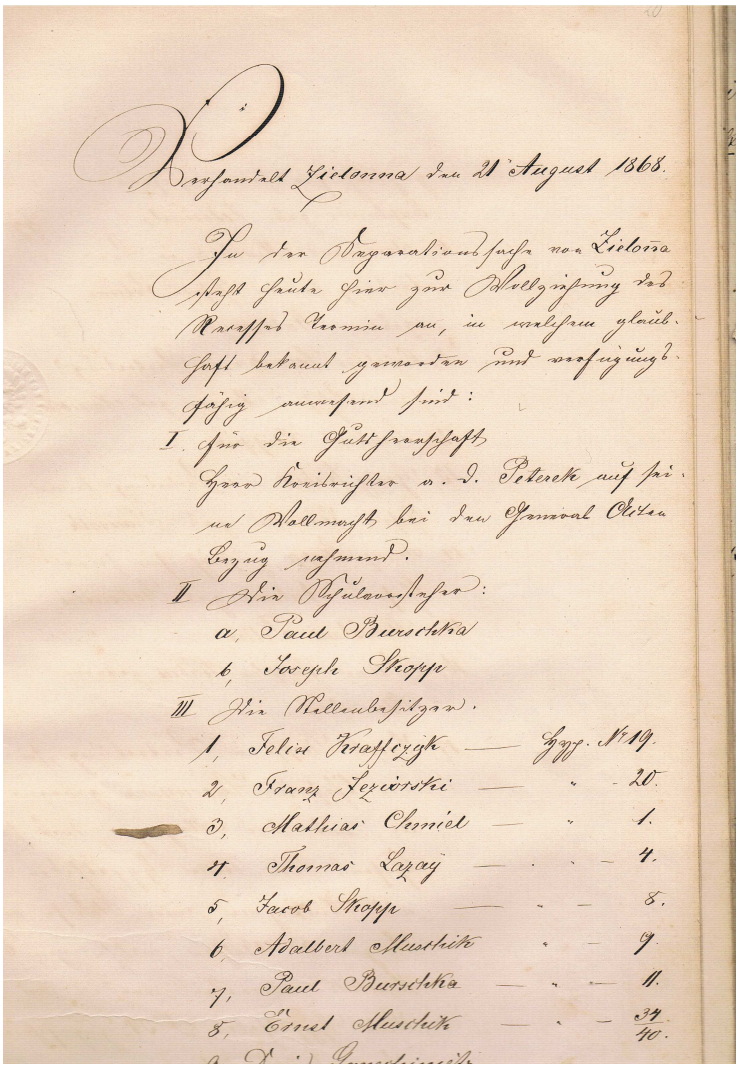
Uważam, że współczesna wartość tego historycznego dokumentu, tej nazwanej umownie księgi podatkowej – polega dzisiaj nie na przetłumaczeniu powtarzających się reguł i opisywaniu przeróżnych spraw gospodarczych, finansowych i szukania przysłowiowej *dziury w całym,* aby można jeszcze ściągnąć dodatkowy podatek. Dzisiaj mogą się przydać np. nazwiska i dane osobowe ludzi zamieszkujących wówczas wymienione w księdze miejscowości i inne historyczne dane dotyczące tych terenów.

Wypunktujmy więc najpierw

– od czego ściągano haracz? Z księgi jasno wynika, że podatek od gospodarstw, (budynki, pola orne i łąki itp.) oraz od prowadzonej działalności gospodarczej (młyny wodne, formy hutnictwa leśnego, karczmy itp.) musiał już istnieć i był zapewne notowany w innych *księgach*. W omawianym dokumencie opodatkowano *małe sprawy,* które opisywali – powołani do Komisji przez Królewski Urząd – miejscowi nauczyciele ze szkoły w Zielonej: Paul Burcha i Joseph Skopp oraz ksiądz z Woźnik – chyba – Groenow (nazwisko napisane nieczytelnie). Należy domniemać, że wzmiankowani powyżej wykształceni ludzie znali dobrze wszystkich opodatkowanych mieszkańców i znalezienie przeróżnych *środków* do opodatkowania nie sprawiało im większych trudności. Także ludność miała do *Komisarzy* wielki szacunek i respekt, dlatego sprawa szybko została załatwiona. Dodatkowym bodźcem były pieniądze płacone przez podatników, z których Komisje otrzymywały odpowiednie wynagrodzenie.

Od czego zatem ściągano podatek, co i jak zanotowano w tej interesującej nas księdze? Komisja przede wszystkim szukała, albo porównywała *znalezione* wcześniej (może przez miejscowe władze) nieruchomości mogące podlegać opodatkowaniu. Wymienię dla przykładu kilka takich spraw: Bei der Malapane, (przy Małapanie), bei der Oberförsterei, (przy nadleśnictwie), bei der katholischen Schule, (przy katolickiej szkole), Wiese in Malapane Thal, (łąka w dolinie Małapany), Wiese bei Maron, (łąka przy Maroniu), Bei Weg nach Dyrdyn, (przy ścieżce do Dyrdów), Bei Hause, (obok domu), Zun Anschlus, (dobudowanie, przyłączenie, przyleganie), Der Weg nach Woischnik, (ścieżka do Woźnik), Der Weg zur Teich zu Mokrus, (ścieżka do stawu w Mokrusie), Der Weg von der Tarnowitzer Strasse, (dróżka z ulicy do Tarnowskich Gór), Bei Graben, (przy rowie).

Niewątpliwie zawsze najważniejsze były osoby, ludzie wymienieni z imienia i nazwiska, często wzmiankowano stopień pokrewieństwa, miejsce zamieszkania itp. W księdze podatkowej zanotowano następujące nazwiska mieszkańców Zielonej i okolicy, którzy w latach 1868 do 1870 r. zostali opodatkowani:
Josefa i Bartek Lazaj, Ludwig Pilarsky, Joseph Stolartzyk, Mathias Nawroth, Dawid Ganschinietz, Georg Kabus, Anton Nawroth, Stephan Kulawik, Witwe (wdowa) Sophia Zeglowek, Joseph Skopp, Franz Plasa, Witwe (wdowa) Magdalena Muruszczyk, Euphemia Ganschinietz, Alois Smatolla, Anton Pilarsky, Wilhelm Muschik, Stephan Ruppik, Cajetan Sosnitza, Bartek Wactzaw, Constantin Kott, Joseph Muschik, Felix Kraffczyk, Franz Jezioski, Mathias Chmiel, Jakob Skopp, Adalbert Muschik, Paul Burchla, Emil Muschik, Ferdinand Muschik, Franz Nawroth, Johann Kabus, Antonia u. Franz Skopp, Stanislaus Pelka, Witwe (wdowa) Josepha Kabus, Johanna u. Paul Nowak, Valentin Kubanek, Friedrich Graff, Antonine Golombek, Klara u. Paul Haida. W niektórych akapitach powtórzono te nazwiska, albo inaczej je napisano. Wymieniono także inaczej brzmiące dane osobowe, jednak zamieszkałe w innych miejscowościach. Jednak wspomniane wyżej nazwiska i imiona dotyczą z całą pewnością ówczesnych mieszkańców, którzy byli właścicielami określonych nieruchomości w miejscowości Zielona.


Kreisstadt Zielona den 21 August 1868.

Zu der Kreiskommission von Zielona ist heute hier zur Veranlagung der Kreissteuer Termin an, in welchem glaubhaft bekannt gemachten und notorischen Personen anwesend sind:

I. Für die Gutsherrschaft
Herr Verwalter v. J. Peterek auf Jakobsmarkt bei dem General Oberst Leszczynski erschienen.

II. Für Bauernstand:
a. Paul Burschka
b. Joseph Skopp

III. Für Kleinbesitzer:
1. Felix Kraffczyk — Hyp. № 19.
2. Franz Jezierski — " — 20.
3. Mathias Chmiel — " — 1.
4. Thomas Lazaj — " — 4.
5. Jacob Skopp — " — 5.
6. Adalbert Muschik — " — 9.
7. Paul Burschka — " — 11.
8. Ernst Muschik — " — 34/40.
9. [illegible]

Kończę – tym akapitem – moją refleksję nad lekturą tego pruskiego dzieła dotyczącego zdzierania z własnych obywateli haraczu, nazywanego współcześnie podatkiem. Przeżyłem osobiście w swoim – ponad 90. letnim życiu – przeróżne systemy gospodarcze i polityczne, uczyłem się także w szkołach i na uczelniach o różnych systemach gospodarczych i finansowych, w tym także o podatkach. Pamiętam wojenne – w 1944 roku – kopanie rowów i dołów przeciwpancernych pod Woźnikami, pamiętam czasy i okupacyjne, niesamowicie zdyscyplinowane kupowanie wszystkiego *na kartki*, aby *Drang nach Osten* i wojna o przestrzeń życiową (Lebensraum) miał środki na wojsko i na – przeklęte – wojowanie, pamiętam z autopsji powojenne, komunistyczne *domiary* urzędów skarbowych, które wymierzały szczególnie kupcom, rzemieślnikom indywidualnym i *kułakom* dodatkowe opodatkowania, często wyższe niż wynosił ich dochód ogółem. Zniszczono wtedy tzw. *sektor prywatny*, w tym zakład rzemieślniczy mojego ojca, gospodarstwo moich Dziadków i wiele sklepów i innej prywatnej działalności. Pamiętam także przeróżne inne *haracze*, które musiałem osobiście świadczyć darmową pracą i służbą lub systemem monetarnym na rzecz – zawsze mi tak mówiono – ojczyzny i władzy rządzącej. Myślę o moim półrocznym – obowiązkowym – pobycie i darmowej pracy w *Powszechnej Organizacji Służba Polsce* – w 1950 roku – w Warszawie, o mojej dwuletniej służbie w Ludowym Wojsku Polskim na Bukówce pod Kielcami w latach 1953-1955. Pamiętam nasze współczesne systemy podatkowe, w których wymyślono np. nieludzki *VAT* i inaczej nazywane daniny. Wiem także, że to nie tylko w moim kraju tak się dzieje. Dlatego z zainteresowaniem przeczytałem *księgę podatkową* sprzed 150 laty i wiem, że tak było jest i pozostanie, bo nad tym czuwa *Fiskus*.

Jan Myrcik

Miasto Kalety w unijnym projekcie Life - Śląskie. Przywracamy błękit

22 lutego w sali Sejmu Śląskiego Klaudiusz Kandzia Burmistrz Miasta Kalety odebrał Certyfikat Partnerstwa unijnego projektu Śląskie. Przywracamy błękit. Kompleksowa realizacji Programu Ochrony powietrza dla województwa Śląskiego realizowanego w ramach programu LIFE UNII Europejskiej w latach 2022 – 2027. Cały program opiewa na kwotę 76 mln zł. Oprócz środków z unijnego programu LIFE w wysokości 45 mln zł, 26 mln zł pochodzić będzie z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, a także środki własne samorządów oraz pochodzące z budżetu województwa śląskiego.

W ramach projektu m.in. zostanie utworzona i przeszkolona grupa 80 gminnych przedstawicieli, tzw. ekodoradców, którzy zgodnie z zapisami Programu Ochrony Powietrza będą działali lokalnie na obszarze danej gminy, świadcząc usługi doradcze dla mieszkańców oraz inicjując i koordynując lokalne działania na rzecz poprawy jakości powietrza. Opracowanie optymalnych rozwiązań dotyczących podniesienia efektywności energetycznej budynków użyteczności publicznej oraz wdrożenie tych rozwiązań, a następnie ocena i prezentacja wyników w co najmniej pięciu budynkach na terenie województwa śląskiego. W projekcie przewidziano również wdrożenie czterech demonstracyjnych studiów przypadku mających na celu zwiększenie powierzchni obszarów zielonych na terenie województwa śląskiego. Beneficjentem głównym tego projektu jest Województwo Śląskie, a Miasto Kalety jednym z partnerów.

Marek Parys

Miasto Kalety ponownie w czołówce najaktywniejszych gmin w Polsce w walce o Czyste Powietrze

Miasto Kalety po raz kolejny udowodniło, że niekorzystne skutki i oddziaływania spowodowane wykorzystywaniem nieefektywnych źródeł ciepła nie są mu obojętne. Wyrazem tego jest ranking przeprowadzony w oparciu o IV kwartał ubiegłego roku, w którym pojawiło się nasze miasto.

Kalety po raz kolejny znalazły się w rankingu najaktywniejszych gmin, plasując się tym samym na 12 miejscu na Śląsku i 15 w całej Polsce. Mimo takiego sukcesu, Kalety na tym nie poprzestają, ponieważ mieszkańcy mają świadomość, że jednym z najważniejszych wyzwań, przed którymi stoi nasze miasto to poprawa jakości powietrza.

Ponownie przypomnijmy, że polskie powietrze jest jednym z najbardziej zanieczyszczonych w Europie. Wiąże się to z zewnętrznymi kosztami zdrowotnymi. Szczególnie podatne na wpływ zanieczyszczeń są dzieci, osoby z istniejącymi chorobami układu krążenia i układu oddechowego, z cukrzycą, otyłością, a także ludzie starsi. Ekspozycja na zanieczyszczenia powietrza wiąże się ze zwiększoną umieralnością i skróceniem oczekiwanej długości życia, nawet przy stosunkowo niskich stężeniach zanieczyszczeń. Problem ten jest szczególnie istotny w naszym kraju, jako że jak już wspominano, Polska ma najbardziej zanieczyszczone powietrze wśród wszystkich krajów członkowskich Unii Europejskiej. Poprawa jakości powietrza to nie tylko troska o środowisko naturalne, ale przede wszystkim o jakość życia i zdrowie mieszkańców, dlatego zachęcamy do skorzystania z wsparcia finansowego przewidzianego w ramach Programu Priorytetowego Czyste Powietrze. Punkt konsultacyjny Programu Priorytetowego Czyste Powietrze funkcjonuje w siedzibie Urzędu Miejskiego w Kaletach. W ramach tego punktu nasi mieszkańcy mogą uzyskać niezbędne informacje, a także pomoc w prawidłowym złożeniu wniosku o dofinansowanie.

Punkt konsultacyjny mieści się na I piętrze w biurze nr 11. Pomoc w zakresie ubiegania się o dofinansowanie jest możliwa poprzez kontakt osobisty, telefoniczny pod nr tel. (34) 352 76 50 lub poprzez pocztę elektroniczną: czystepowietrze@kalety.pl. Serdecznie zapraszamy

Sandra Świętek

Podpisano umowę na termomodernizację kolejnych budynków wielorodzinnych w naszym mieście

28 lutego w siedzibie Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia podpisał umowę dofinansowania inwestycji wykonania termomodernizacji kolejnych budynków wielorodzinnych, na które nasze Miasto pozyskało dotację w wysokości 815.602,59 zł. WFOŚiGW w Katowicach reprezentował zastępca prezesa zarządu p. Adam Lewandowski.

Projekt obejmuje wykonanie termomodernizacji budynków będących w zasobach Miasta Kalety przy ul. 1 Maja 3, ul. Ks. Drozdka 31 oraz ul. Dębowej 23 i 25. W obiektach tych przeprowadzone zostaną prace związane z ociepleniem przegród zewnętrznych i wewnętrznych, wymianą stolarki okiennej i drzwiowej, a także izolacją stropów i poddaszy. Prace budowlane zgodnie z założeniami mają się rozpocząć i zakończyć w 2022 roku.

Będzie to kolejne zadanie koordynowane przez kaletański samorząd, które znacząco wpłynie na poprawę jakości powietrza w naszym mieście. Projekt realizowany będzie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

(jal)

Zatwierdzone rozwiązania projektowe do Koncepcji Programowo-Przestrzennej linii kolejowej C-E 65 na jej kaletańskim odcinku.

Nabierają tempa prace projektowe dotyczące opracowania dokumentacji projektowej dla modernizacji linii kolejowej nr 131 (tzw. Magistrali Węglowej) na odcinku Nakło Śląskie – Kalina – LOT B w ramach projektu:*„Prace na linii kolejowej C-E 65 na odc. Chorzów Batory – Tarnowskie Góry – Karsznice Inowrocław – Bydgoszcz – Maksymilianowo" dla zadania pn. LOT B – Prace na linii kolejowej 131 na odcinku Nakło Śląskie (km 29,000) – Kalina (km 66,800) oraz zaprojektowanie podstacji trakcyjnych i infrastruktury kolejowej na linii kolejowej nr 131 i 14-4".*

Linia kolejowa C-E 65, o przebiegu południowym i długości ok. 650 kilometrów, stanowi część VI Europejskiego Korytarza Transportowego łączącego kraje bałtyckie z krajami Adriatyku i Bałkanami.

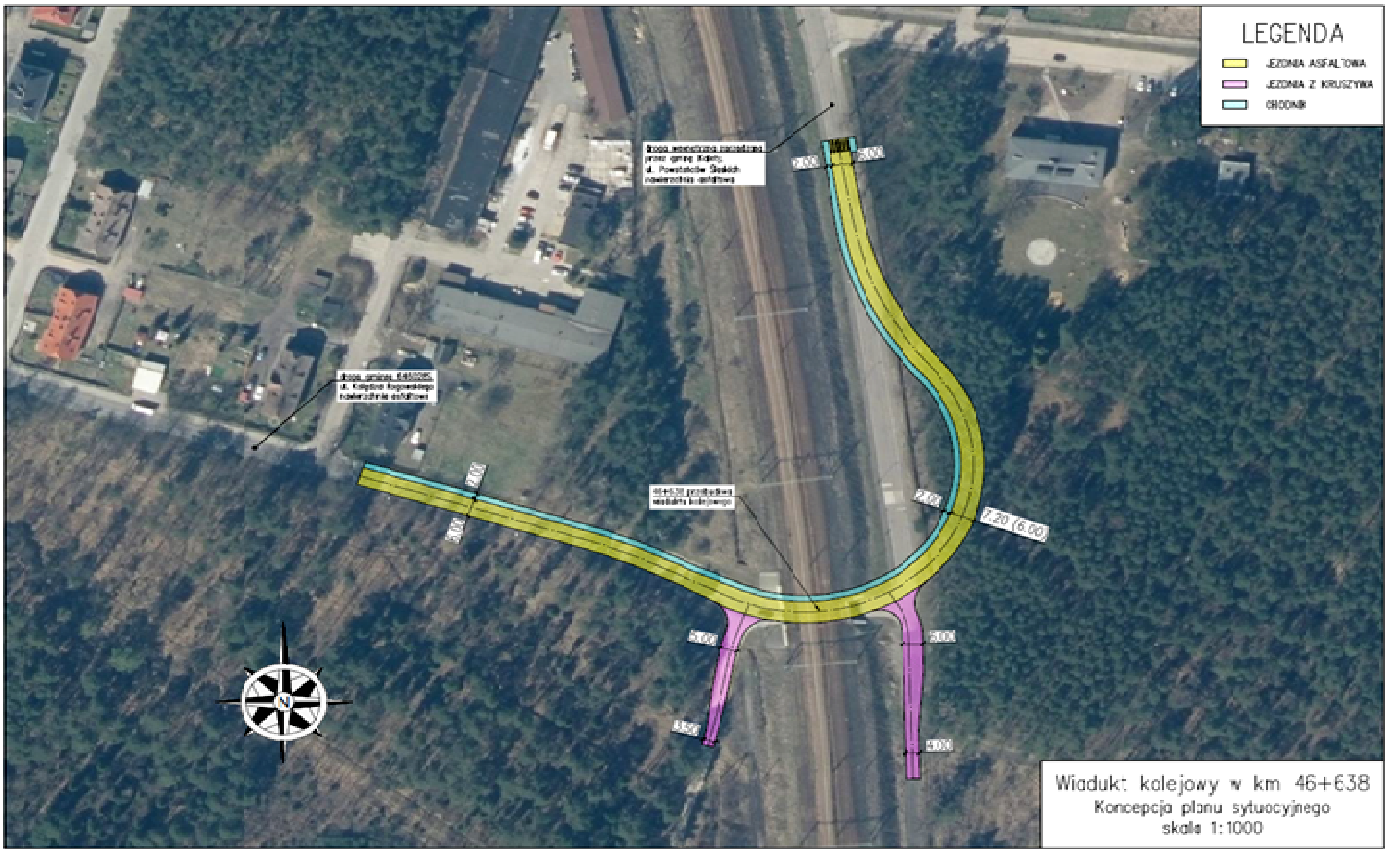
Jak już wcześniej informowaliśmy, we wrześniu ubiegłego roku Burmistrz Miasta Kalety Klaudiusz Kandzia wziął udział w spotkaniu, które odbyło się w siedzibie PKP PLK w Tarnowskich Górach, gdzie poinformowano włodarzy o podpisaniu umowy z firmą SYSTRA SA, na wykonanie projektu modernizacji linii kolejowej nr 131 na odcinku Nakło Śląskie – Kalina, który przebiega przez Miasto Kalety. W ramach podpisanego kontraktu, zaprojektowana zostanie przebudowa blisko 38 -kilometrowego odcinka dwutorowej linii kolejowej. Pracami zostanie objęte blisko 70 obiektów inżynieryjnych, 7 peronów, 2 podstacje trakcyjne. Przebudowane zostaną stacje Nakło Śląskie, Tarnowskie Góry (największa stacja towarowa w Polsce), Kalety, Boronów oraz przystanki Miasteczko Śląskie i Strzebiń. Oprócz kompleksowej dokumentacji (koncepcja programowo – przestrzenna, projekt budowlany, projekt wykonawczy i specyfikacje techniczne) zadaniem wykonawcy jest uzyskanie wymaganych decyzji administracyjnych, w szczególności pozwolenia na budowę.

Modernizacja dawnej Magistrali Węglowej pozwoli na osiągnięcie na tym odcinku prędkości 140 km/h dla pociągów pasażerskich i 120 km/h dla pociągów towarowych, co przyniesie korzyści zarówno osobom dojeżdżającym do pracy, jak i turystom, a ponadto znacząco wpłynie na poprawę jakości transportu towarowego. Natomiast budowa Lokalnego Centrum Sterowania i skrzyżowań dwupoziomowych przyczynią się do zwiększenia bezpieczeństwa ruchu kolejowo-drogowego na tym obszarze.

O planowanych inwestycjach na terenie miasta Kalety, w związku z modernizacją linii kolejowej, informowano tutejszy organ już w 2017 i 2018 r. gdzie rozpatrywane były różne warianty rozwiązań kolejowo-drogowych. Ostatecznie jednak w ramach I etapu prac projektowych (Koncepcji Programowo-Przestrzennej) przeprowadzonych przez wykonawcę - firmę SYSTRA SA, zostały przyjęte następujące rozwiązania projektowe obejmujące trzy obiekty zlokalizowane na terenie Miasta Kalety:

Przebudowa wiaduktu kolejowego w km 46,638.

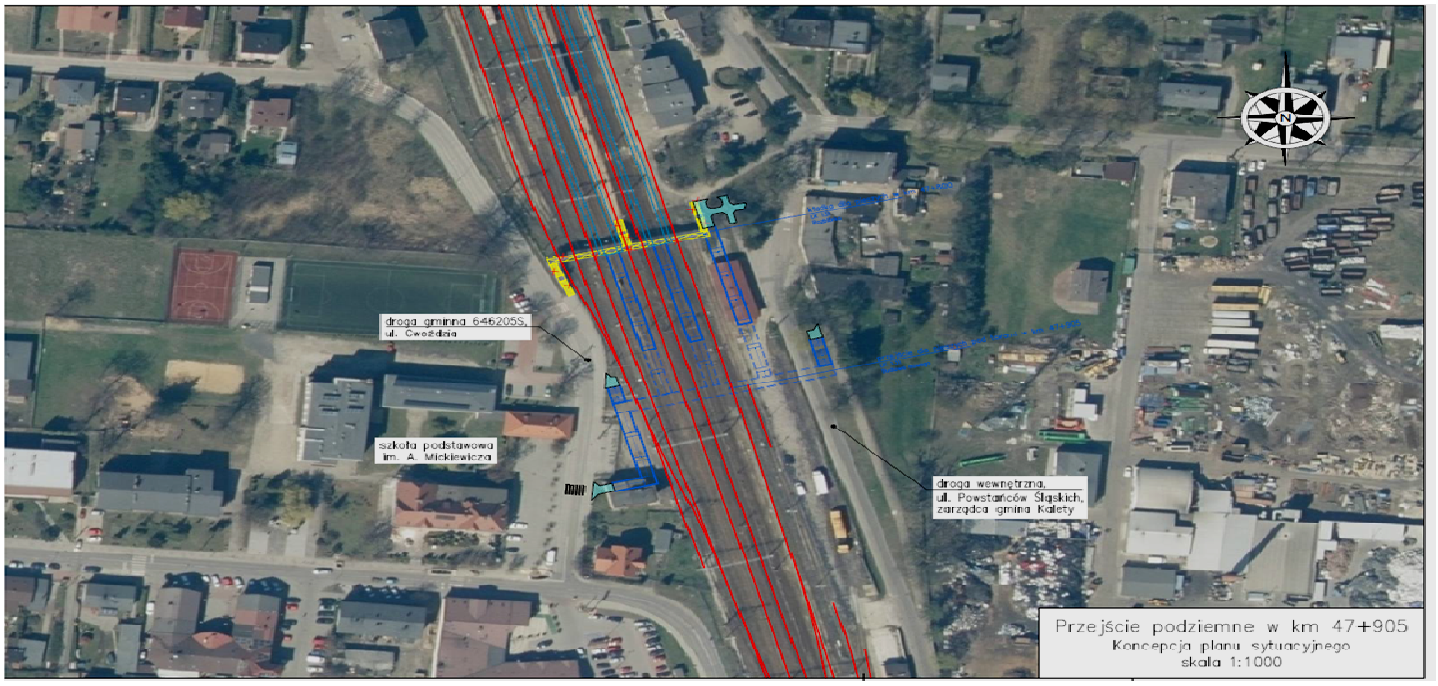
Nowoprojektowany obiekt będzie miał pełne skrajnie drogowe, tj. poziomą około 9,00 m i pionową 4,5 m. Zaprojektowano **pod wiaduktem** i na dojazdach do wiaduktu drogę klasy L o szerokości 6,00 m i jednostronny chodnik dla ruchu pieszych o szerokości 2,00 m. Dla całego układu przewidziano odwodnienie drogowe. Droga pod wiaduktem będzie skomunikowana z istniejącymi ulicami: Księdza Rogowskiego i Powstańców Śląskich poprzez dojazdy pod obiekt z 3%spadkiem. Zaprojektowano również połączenie przebudowywanej jezdni (z jednej i drugiej strony torów) do terenów leśnych poprzez drogi z kruszywa o szerokości 5 m i 6 m.



• Nowobudowany wiadukt kolejowy w km 47,213.

Nowoprojektowany obiekt będzie miał pełne skrajnie drogowe, tj. poziomą około 9,00 m i pionową 4,5 m. Zaprojektowano **pod wiaduktem** i na dojazdach do wiaduktu drogę klasy L o szerokości 6,00 m i jednostronny ciąg pieszo-rowerowy o szerokości 3,00 m. Dla całego układu przewidziano odwodnienie drogowe. Jezdnia podwiaduktem będzie skomunikowana z istniejącymi ulicami: 1 Maja i Powstańców Śląskich poprzez dojazdy pod obiekt z 3% spadkiem. Zaprojektowano również połączenie nowoprojektowanego układu komunikacyjnego z drogą wewnętrzną biegnącą wzdłuż rzeki Mała Panew oraz z ciągiem pieszo-rowerowym prowadzącym do istniejącej kładki nad rzeką Mała Panew (w kierunku ulicy Sobieskiego).

• Nowobudowane przejście podziemne pod torami w km 47,905.



Nowoprojektowany obiekt -przejście po torami będzie miało zaprojektowany wewnątrz ciąg pieszo-rowerowy o szerokości 4,20 m. Przejście podziemne będzie skomunikowane bezpośrednio z ulicą Gwoździa i Powstańców Śląskich za pomocą pochylni i biegów schodowych. Przejście podziemne będzie również umożliwiało bezkolizyjne wyjście (poprzez pochylnie) na perony nr 1 i 2 Stacji Kalety.

Przedstawione rozwiązania projektowe są najbardziej optymalne z punktu widzenia komunikacyjnego, zakresu robót i ingerencji w istniejące zagospodarowanie terenu. Ponadto mając na uwadze obecny stan nawierzchni drogi ul. Powstańców Śląskich oraz nieuregulowany stan prawny uniemożliwiający jej przebudowę, wykonanie przedstawionych rozwiązań projektowych poprawi komfort podróżowania oraz bezpieczeństwo ruchu drogowego.

Zgodnie z otrzymanymi informacjami realizacja robót budowlanych w terenie zaplanowana jest na lata 2025 – 2027 (przy udziale środków Unii Europejskiej w nowej perspektywie finansowej na lata 2021-2027).

Tomasz Galios

Komunikat dotyczący spotkania informacyjnego w sprawie uchodźców z Ukrainy

Urząd Miejski w Kaletach informuje, że we wtorek, 15 marca 2022 r., o godz. 17.00 w Miejskim Domu Kultury w Kaletach, odbędzie się spotkanie informacyjne z uchodźcami z Ukrainy zakwaterowanymi na terenie Miasta Kalety oraz osobami, które udzieliły im schronienia.

Na planowanym spotkaniu gościć będziemy m.in. przedstawiciela Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców ze Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach, który udzieli pomocy w kwestii legalności pobytu. Na spotkaniu omówiona zostanie także kwestia objęcia dzieci uchodźców obowiązkiem szkolnym, kwestia korzystania ze świadczeń pomocy społecznej oraz zasady udzielenia wsparcia finansowego osobom, które przyjęły do swoich domów mieszkańców Ukrainy.

Wszyscy uchodźcy proszeni są o zabranie swoich paszportów lub innych dokumentów ze zdjęciem umożliwiającym ustalenie tożsamości, a w przypadku małoletnich do 18 roku życia również dokumentu potwierdzającego urodzenie. Na miejscu będzie możliwość wykonania kserokopii dokumentów.

Obywatele Ukrainy, którzy przekroczyli granicę z Polską po 24 lutego br. i zadeklarowali chęć pozostania w naszym kraju, będą objęci systemem PESEL. Ze względów bezpieczeństwa osoby ubiegające się o nadanie numeru PESEL, przejdą procedurę, która obowiązuje przy wydawaniu dowodu osobistego. Będzie się to wiązało z koniecznością wykonania fotografii biometrycznej i pobrania odcisków palców. Wniosek o nadanie numeru PESEL obywatele Ukrainy będą składać osobiście w siedzibie Urzędu Miasta (formularz wniosku będzie do pobrania podczas spotkania informacyjnego).

Aleksandra Wilk

Trwa przebudowa ulicy Chopina

W marcu br. rozpoczęła się przebudowa drogi gminnej ul. Chopina w Kaletach. Inwestycja zakłada wykonanie nawierzchni jezdni z kostki brukowej betonowej wraz ze zjazdami do posesji, a także wykonanie kanału deszczowego. Wykonawcą prac jest firma GÓRA Sp. z o.o. z Węglowic. Inwestycja zakończy się w tym roku. Jej wartość wynosi 382.699,00 zł.

Bolesław Gruszka

Wsparcie osób niepełnosprawnych w Kaletach. Program „Opieka wytchnieniowa - edycja 2022”

Gmina Kalety przystąpiła do programu „Opieka wytchnieniowa” - edycja 2022 realizowanego w ramach Funduszu Solidarnościowego. Realizatorem programu jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Kaletach. Wartość otrzymanego dofinansowania to 19.584 zł

Głównym celem Programu jest wsparcie członków rodzin lub opiekunów sprawujących bezpośrednią opiekę nad:
1. dziećmi z orzeczeniem o niepełnosprawności,
2. osobami posiadającymi:
• orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności (zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2021 r. poz. 573)

albo

• orzeczenie traktowane na równi z orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności (zgodnie z art. 5 i art. 62 ww. ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych) – poprzez możliwość uzyskania doraźnej, czasowej pomocy w formie usługi opieki wytchnieniowej.

Usługi opieki wytchnieniowej są realizowane na rzecz osoby niepełnosprawnej i wskutek jej decyzji lub decyzji opiekuna prawnego, a nie dla poszczególnych członków rodziny osoby niepełnosprawnej. Uczestnik Programu, któremu przyznano pomoc w postaci usług opieki wytchnieniowej nie ponosi odpłatności za usługi przyznane w ramach Programu. W 2022 r. do programu zakwalifikowaliśmy 3 dzieci z niepełnosprawnością.

Więcej informacji na powyższy temat można uzyskać telefonicznie pod numerem telefonu 34 3578 656

Renata Czudaj

Sprawozdanie z XXXIII sesji Rady Miejskiej w Kaletach

W dniu 21 lutego 2022 r. w sali Miejskiego Domu Kultury w Kaletach odbyła się, zwołana w trybie nadzwyczajnym, XXXIII sesja Rady Miejskiej w Kaletach, przewodniczyła jej Janina Perz - przewodnicząca Rady Miejskiej.

W obradach udział wzięło 13 radnych, co przy 15 osobowym składzie Rady Miejskiej upoważnia Radę do podejmowania prawomocnych uchwał. W trakcie sesji radni podjęli następujące uchwały:
- Nr 273/XXXIII/2022 w sprawie zmian budżetu Miasta Kalety na 2022 rok.
- Nr 274/XXXIII/2022 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2022-2029.
- Nr 275/XXXIII/2022 w sprawie przyjęcia "Programu Ochrony Środowiska dla Miasta Kalety na lata 2021-2025 z perspektywą na lata 2026-2030".

Małgorzata Mazur

Miasto Kalety rozpoczęło termomodernizację ostatniego budynku użyteczności publicznej w naszym mieście

Fundusze Europejskie Program Regionalny | Rzeczpospolita Polska | Śląskie. | Unia Europejska Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Rozpoczęły się prace przy termomodernizacji budynku Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego przy ul. Ks. Rogowskiego w Kaletach. Roboty wykonywane są przez firmę ARBUD z Olsztyna, z którą Miasto Kalety podpisało umowę na wykonanie tego zadania. Zakres inwestycji obejmuje wykonanie gruntownej termomodernizacji budynku wraz z wymianą stolarki otworowej oraz zabudową instalacji odgromowej i fotowoltaicznej o mocy 6,5 kWp.

Ta długo wyczekiwana inwestycja zakończy proces, w ramach którego, dzięki staraniom władz Miasta Kalety doprowadzono do termomodernizacji wszystkich budynków użyteczności publicznej na terenie Miasta.

Prace przeprowadzane są w ramach projektu „Przeciwdziałanie niskiej emisji poprzez kompleksową termomodernizację budynku celu publicznego w mieście Kalety". Na realizację inwestycji Miasto Kalety pozyskało ponad 1,5 miliona złotych z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Planowo inwestycja ma zostać zrealizowana w tym roku.

Klaudiusz Kandzia

1% dla MARTYNKI

Schorzenie: PADACZKA, AUTYZM, NIEDOSŁUCH, OGÓLNE OPÓŹNIENIE ROZWOJOWE, UPOŚLEDZENIE W STOPNIU GŁĘBOKIM

Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą" KRS 0000037904

Drodzy Państwo, w imieniu swoim oraz Fundacji Dzieciom „Zdążyć z Pomocą" bardzo prosimy o wsparcie dla naszego dziecka. Zebrane środki przeznaczamy na refundację leczenia, rehabilitacji, sprzętu medycznego i lekarstw oraz innych specjalnych potrzeb związanych ze stanem zdrowia naszego dziecka.

Jak przekazać 1% podatku?

Skorzystaj z darmowego programu PITax.pl do wypełniania formularzy PIT zamieszczonego na stronie internetowej www.dzieciom.pl. Rozlicz się online lub pobierz program na Twój komputer.

W rozliczeniu PIT w rubryce „Numer KRS" wpisz:
0000037904
W rubryce „Informacje uzupełniające - cel szczegółowy 1%" podaj:
10921 KUKLA MARTYNA

Prosimy o zaznaczenie w zeznaniu podatkowym pola „Wyrażam zgodę"

Przez cały rok można przekazywać darowizny na rzecz naszego dziecka:
Fundacja Dzieciom „Zdążyć z Pomocą"
Numer konta bankowego: 42 2490 0005 0000 4600 7549 3994
Tytułem: 10921 KUKLA MARTYNA darowizna na pomoc i ochronę zdrowia

1% Twojego podatku pozwoli sfinansować leczenie i rehabilitację naszego dziecka.
Będziemy wdzięczni za każdą pomoc. Nawet mały 1% to dla nas wielka radość.

Biuletyn Informacyjny Miasta Kalety

Wydaje Urząd Miejski w Kaletach, ul. Żwirki i Wigury 2
Redakcja: **Jacek Lubos** (red. naczelny),
Janusz Maruszczyk.

Materiały do Biuletynu przyjmowane są do 20-tego dnia każdego miesiąca pod adresem:
jacek.lubos.mail@gmail.com

Kontakt telefoniczny z redakcją:
(034) 352– 76 –52, pon. 7.30- 17.00, wt. – czw. 7.30-15.30, pt. 7.30-14.00

Kontakt w sprawie reklam i ogłoszeń:
(034) 352– 76 –52 (Janusz Maruszczyk), biuletyn.gazeta.kalety@gmail.com w godzinach 8.00– 11.30

Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania materiałów.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
Biuletyn Informacyjny jest członkiem Polskiego Stowarzyszenia Prasy Lokalnej.

Druk: Fotoidruk, 42– 660 Kalety, ul. Fabryczna 26, www.fotoidruk.pl, Nakład 500 egz.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU

Burmistrz Miasta Kalety
ogłasza

II pisemny nieograniczony przetarg na wynajem lokalu użytkowego, zlokalizowanego w budynku przy ul. 1 Maja nr 21 w Kaletach

Opis nieruchomości:

Lokal użytkowy o powierzchni 53,06 m^2, usytuowany na parterze budynku mieszkalno-usługowego przy ul. 1 Maja 21 w Kaletach, na działce nr 1494/84 o powierzchni 0,0240 ha, arkusz mapy 2, obręb Kalety, opisanej w Sądzie Rejonowym w Tarnowskich Górach pod wykazem WYK 257KALETY, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności usługowo-handlowej.

Lokal jest w stanie dobrym, wyposażony w instalację elektryczną oraz wodociągowo-kanalizacyjną.

Cena wywoławcza:

Miesięczna stawka wywoławcza czynszu za wynajem 1 m^2 powierzchni wynosi: **13,00 zł. netto.**

Do wylicytowanej stawki zostanie doliczony podatek VAT.

Termin i miejsce przetargu:

Oferty podpisane należy składać w zamkniętej kopercie, ostemplowanej bądź podpisanej w miejscu zaklejenia, w sekretariacie Urzędu Miasta Kalety przy ul. Żwirki i Wigury 2 w terminie **do dnia 13 kwietnia 2022 r. do godz. 9:30.** Otwarcie ofert nastąpi w dniu **13 kwietnia 2022 roku o godzinie 10.00** w sali posiedzeń nr 24 lub 25 Urzędu Miejskiego w Kaletach przy ul. Żwirki i Wigury 2 (II piętro).

Wysokość wadium, forma, termin i miejsce jego wniesienia:

Wadium w kwocie 1.000,00 zł (tysiąc złotych) należy wpłacić przelewem na konto Urzędu Miejskiego w Kaletach nr rachunku: 25 1020 2313 0000 3902 0518 3068 do dnia 8 kwietnia 2022 r. z dopiskiem: *„Przetarg na wynajem lokalu użytkowego, zlokalizowanego w budynku przy ul. 1 Maja nr 21 w Kaletach”* i do oferty załączyć dowód wpłacenia wadium.

Informacja o miejscu wywieszenia i publikacji ogłoszenia:

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta przy ul. Żwirki i Wigury 2, a także na stronie internetowej www.kalety.pl oraz w Biuletynie Informacji Publicznej www.bip.kalety.pl

Dane teleadresowe:

Urząd Miasta Kalety, ul. Żwirki i Wigury 2, 42-660 Kalety, nr tel. 34 352-76-48, w godzinach pracy Urzędu.